

Порядок внесения записей актов гражданского состояния и передачи и сохранения распечаток

Принят 22.06.2010 г., № 9

Постановление вводится в действие на основании части 2 статьи 2 и частей 9 и 10 статьи 7 [«Закона об актах гражданского состояния»](#).

Глава 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Ст. 1. Сфера регулирования постановления

Постановлением вводятся в действие требования к внесению записей актов гражданского состояния (в дальнейшем *запись*) и к передаче и хранению распечатки записи.

Ст. 2. Идентификация личности

(1) При осуществлении установленных постановлением действий, в том числе при подаче заявления о регистрации акта гражданского состояния и предоставлении документов, личность участников производства идентифицируется на основании документа, установленного пунктами 1–8 части 2 статьи 2 или статьей 4 «Закона об удостоверяющих личность документах», или идентифицируется на основании рейсового документа иностранного государства иностранца, исключение составляют случаи подачи заявления, заверенного цифровой подписью.

(2) Личность лица в возрасте до 15 лет, которому не выдан упомянутый в части 1 документ, идентифицируется на основании свидетельства о рождении лица и

показаний его законного представителя, а также, при необходимости, на основании других доказательств.

Ст. 3. Использование услуг переводчика при регистрации акта гражданского состояния

(1) Если заявитель не владеет эстонским языком и чиновник не переводит связанную с регистрацией информацию сам, то чиновник департамента записи актов гражданского состояния информирует заявителя о возможности воспользоваться во время регистрации услугами переводчика.

(2) Расходы, связанные с услугами переводчика, несет заявитель.

(3) Суть заявления о регистрации акта гражданского состояния (в дальнейшем *заявление*) переводчик переводит заявителю устно. Правильность данных подтверждает заявитель своей подписью на заявлении. В заявлении указывается, на какой язык переводилось заявление и личные данные переводчика. Переводчик подтверждает отметку своей подписью.

(4) Если у чиновника департамента записи актов гражданского состояния возникает сомнение в правильности перевода, то он может отказаться от участия в производстве переводчика, привлеченного заявителем к регистрации. При необходимости процессуальный срок продлевается до привлечения заявителем благонадежного переводчика.

Ст. 4. Требования, предъявляемые к заявлению

Заявление оформляется на эстонском языке разборчивым почерком. Заявление следует писать темными чернилами, что обеспечивает сохранность данных и позволяет сохранить заявление в электронном виде.

Ст. 5. Срок принятия заявления к производству

(1) Заявление принимается к производству в день его подачи в учреждение записи актов гражданского состояния. Заявление, поданное по почте, в электронном виде или через консульское учреждение Эстонии, принимается к производству не позднее, чем на следующий рабочий день после поступления его в учреждение записи актов гражданского состояния.

(2) Если лицо, подающее заявление, не указывает в заявлении требуемые данные или не предоставляет все требуемые документы либо если заявление не отвечает требованиям, установленным «Законом об актах гражданского состояния», и требованиям, установленным настоящим постановлением, или если в заявлении имеются иные недостатки, учреждение записи актов гражданского состояния назначает заявителю разумный срок для устранения недостатков, объясняя, что

если недостатки не устранил, учреждение записи актов гражданского состояния может оставить ходатайство без рассмотрения.

(3) Если при подаче заявления выяснятся явные основания для отказа в регистрации акта гражданского состояния, то чиновник департамента записи актов гражданского состояния может не принять заявление, объяснив заявителю причины отказа от приема заявления.

Ст. 6. Регистрация заявления

(1) Заявление регистрируется в регистре народонаселения.

(2) Если регистрация заявления в регистре народонаселения временно невозможна, на заявлении ставится пометка «принято, (дата)». Заявление регистрируется в регистре народонаселения при первой же возможности.

(3) Заявление о заключении брака, поданное священнику, регистрирует в регистре народонаселения уездная управа по месту нахождения прихода.

(4) Для регистрации заявления в регистре народонаселения заводится досье. Нумерация досье единая для всей Эстонии, независимо от вида записи.

(5) При передаче зарегистрированного в регистре народонаселения заявления в производство другому учреждению записи актов гражданского состояния заявление повторно не регистрируется.

Ст. 7. Сохранение заявления и базовых документов в электронном виде

(1) Заявление и приложенные к нему документы, являющиеся основанием для внесения записи акта гражданского состояния (в дальнейшем *базовые документы*), сохраняются в электронном виде в регистре народонаселения.

(2) Если базовым документом является документ иностранного государства, то в электронном виде сохраняется оригинальный документ и переводы документа. В случае, если иностранный документ заверен апостилем, апостиль в электронном виде не сохраняется.

(3) В случае изменения заявления в электронном виде сохраняется также заявление об изменении.

(4) Если данные базового документа, требующегося для внесения записи, уже имеются в регистре народонаселения или внесение данных заказывается в другом учреждении записи актов гражданского состояния в порядке, предусмотренном статьей 11 настоящего постановления, то учреждение записи актов гражданского состояния, заказавшее ввод данных, не сохраняет в электронном виде в регистре

населения документы на бумажном носителе, предоставленные в качестве базовых документов.

(5) Решение об отказе в внесении записи сохраняется в электронном виде в соответствующем досье акта гражданского состояния, в отношении которого принимается решение об отказе.

Ст. 8. Передача досье в случае ограничения на регистрацию актов гражданского состояния

(1) Чиновник департамента записи актов гражданского состояния, в отношении которого действует ограничение на регистрацию актов гражданского состояния, предусмотренное статьей 14 «Закона об актах гражданского состояния», регистрирует заявление и базовые документы, делает в регистре населения запись из системы захвата данных с заявления и затем передает досье для внесения записи другому чиновнику департамента записи актов гражданского состояния того же учреждения записи актов гражданского состояния, в отношении которого ограничение на регистрацию актов не действует.

(2) Если из-за ограничения на регистрацию актов гражданского состояния, предусмотренного статьей 14 «Закона об актах гражданского состояния», записи акта гражданского состояния не имеет права делать ни один из чиновников департамента записи актов гражданского состояния волостной или городской управы, то заявление и базовые документы регистрируются и досье с заявлением на бумажном носителе, а также приложенные к нему документы передаются уездной управе по месту нахождения волостной или городской управы. Если регистрацию не имеет права делить ни один из чиновников уездной управы, то досье передается другой уездной управе.

(3) В случаях, предусмотренных частями 1 и 2 настоящей статьи, досье передается без необоснованного промедления.

Ст. 9. Передача досье другому нотариусу

При выявлении оснований для ограничения на регистрацию актов гражданского состояния, предусмотренного статьей 14 «Закона об актах гражданского состояния», нотариус передает досье другому нотариусу. Для передачи производства необходимо письменное согласие заявителя и другого нотариуса. При передаче производства передается досье и заявление на бумажном носителе вместе со всеми базовыми документами.

Ст. 10. Передача производства на основании ходатайства заявителя

На основании ходатайства заявителя учреждение записи актов гражданского состояния или нотариус, которому было подано заявление о регистрации акта гражданского состояния, передает производство другому учреждению записи актов

гражданского состояния или нотариусу. Для передачи производства необходимо письменное согласие учреждения записи актов гражданского состояния или нотариуса, которому желают передать производство. Производство можно передать учреждению записи актов гражданского состояния, обладающему компетенцией для регистрации подобных актов гражданского состояния. При передаче производства учреждению записи актов гражданского состояния или нотариусу, который продолжит производство, передается досье и заявление на бумажном носителе вместе с базовыми документами.

Ст. 11. Заказ ввода данных из документа, подтверждающего гражданское состояние

(1) Если в ходе регистрации акта гражданского состояния необходимо внести в регистр народонаселения данные подтверждающего состоявшееся в Эстонии семейное событие документа, первый экземпляр которого находится в другом учреждении записи актов гражданского состояния, то внесение данных заказывается у соответствующего учреждения записи актов гражданского состояния.

(2) Упомянутый в части 1 заказ передается в электронном виде, и получатель заказа вносит данные документа в регистр народонаселения в течение трех рабочих дней после получения заказа.

(3) В качестве исключения данные документа, используя цифровой документ, подтверждающий гражданское состояние, может внести и уездная управа, у которой нет первого экземпляра подтверждающего состоявшееся в Эстонии семейное событие документа, но которой было подано заявление о регистрации акта гражданского состояния.

Ст. 12. Нумерация записей

Записи в регистре народонаселения нумеруются по годам по факту регистрации, учет по каждому учреждению записи актов гражданского состояния ведется отдельно.

Ст. 13. Запись на бумаге

(1) Запись на бумаге, предусмотренную частью 8 статьи 7 «Закона об актах гражданского состояния», можно делать в отношении регистрации рождения и смерти, заключения и расторжения брака.

(2) Записи на бумаге нумеруются по датам по факту регистрации, учет по каждому учреждению записи актов гражданского состояния ведется отдельно. Номер записи состоит из даты и порядкового номера акта.

(3) При переносе сделанной на бумаге записи в регистр народонаселения с помощью системы захвата данных записи присваивается порядковый номер согласно регистру народонаселения.

(4) Священник нумерует записи о заключении браков, используя годовую нумерацию. Номер записи состоит из присвоенного священнику номера, общего номера акта, года и порядкового номера конкретного акта. При переносе сделанной священником записи о заключении брака в регистр народонаселения с помощью системы захвата данных записи в регистре народонаселения присваивается номер записи на бумажном носителе.

Ст. 14. Решение о признании недействительной записи, сделанной на основании недействительного или ничтожного акта гражданского состояния

Решение о признании недействительной записи, предусмотренной частью 6 статьи 13 «Закона об актах гражданского состояния», оформляется письменно.

Ст. 15. Уплата госпошлины

(1) Если за регистрацию акта гражданского состояния предусматривается уплата госпошлины и госпошлина на уплачивается наличными, то заявитель прилагает к заявлению документ, подтверждающий уплату госпошлины.

(2) Вместо документа, подтверждающего уплату государственной пошлины, заявитель может приложить к заявлению следующие данные относительно уплаты госпошлины, оформленные в письменном виде:

- 1) имя лица, уплатившего госпошлину;
- 2) имя лица, за которое была уплачена госпошлина;
- 3) название действия, за которое была уплачена госпошлина;
- 4) номер ссылки;
- 5) дата, когда была уплачена госпошлина;
- 6) название кредитного учреждения и номер счета, на который и с которого была уплачена госпошлина;
- 7) уплаченная сумма.

(3) В случае, предусмотренном частью 1, чиновник департамента записи актов гражданского состояния проверяет уплату и поступление госпошлины до внесения записи.

(4) В случае подачи заявления о заключении брака священнику поступление госпошлины проверяет перед заключением брака зарегистрировавший заявление о заключении брака в регистре народонаселения чиновник департамента записи актов гражданского состояния уездной управы.

Ст. 16. Выдача заверенной выписки из регистра народонаселения

- (1) Заверенная выписка из регистра народонаселения (в дальнейшем *справка*) печатается на белой бумаге.
- (2) Первичную справку на основании ходатайства заявителя выдает учреждение записи актов гражданского состояния, сделавшее запись, сразу после регистрации акта. Каждому заявителю выдается отдельная справка. В качестве исключения первичную справку можно выдавать в течение 14 дней после регистрации акта. После выдачи первичной справки производство прекращается и досье закрывается.
- (3) Повторную справку выдает уездная управа или консульский служащий на основании заявления о выдаче справки, подтверждающей семейное событие.
- (4) Первичная справка выдается бесплатно. Повторная справка выдается за плату в соответствии с «Законом о госпошлине».
- (5) Первичная справка выдается на эстонском языке. Повторная справка выдается, по желанию заявителя, на эстонском, английском, немецком или французском языке.
- (6) Если досье из-за ограничения на регистрацию актов гражданского состояния, предусмотренного статьей 14 «Закона об актах гражданского состояния», производство было передано другому учреждению записи актов гражданского состояния, то первичную справку выдает учреждение записи актов гражданского состояния, которому было передано досье для внесения записи, в порядке, предусмотренном частью 7 статьи 7 «Закона об актах гражданского состояния».
- (7) В отношении записи на бумаге, предусмотренной частью 8 статьи 7 «Закона об актах гражданского состояния», еще не перенесенной в регистр народонаселения, на справке ставится пометка «запись сделана на бумаге».
- (8) Нотариус выдает первичную справку для подтверждения сделанной им записи о заключении или расторжении брака.
- (9) Священник выдает первичную справку для подтверждения сделанной им записи о заключении брака.
- (10) Первичная справка, выданная в отношении заключенного священником брака, может быть подписана священником, заключавшим брак, или чиновником департамента записи актов гражданского состояния, который перенес данные записи о заключении брака в регистр народонаселения с помощью системы захвата данных.

Ст. 17. Выдача выписки

- (1) Отсутствующему заявителю, предусмотренному частью 7 статьи 7 «Закона об актах гражданского состояния», выписка из регистра народонаселения посылается

простым письмом по указанному в заявлении адресу или в зашифрованном виде по указанному в заявлении электронному адресу.

(2) Предусмотренное частью 1 применяется также к выдаче выписки, предусмотренной частью 3 статьи 12 «Закона об актах гражданского состояния».

Ст. 18. Хранение документов, связанных с актом гражданского состояния

(1) Заявления на бумажном носителе и приложенные к ним базовые документы хранятся в учреждении записи актов гражданского состояния, которое вносит соответствующую запись. Документ иностранного государства и перевод документа возвращается заявителю после сохранения в электронном виде.

(2) Заявления о заключении брака, поданные священнику для заключения брака, а также заверенные священником протоколы заключения брака хранит уездная управа по месту нахождения прихода. Составленные священником записи о заключении брака хранит Министерство внутренних дел.

(3) Иностранное представительство Эстонии хранит поданные ему заявления о регистрации актов гражданского состояния и базовые документы в соответствии с собственным порядком делопроизводства.

(4) Нотариус хранит поданные ему заявления о регистрации актов гражданского состояния и базовые документы в соответствии с порядком архивирования документов, предусмотренным постановлением министра юстиции № 23 от 19 июня 2009 года «Устав нотариата».

Глава 2. РЕГИСТРАЦИЯ РОЖДЕНИЯ

Ст. 19. Подача заявления о регистрации рождения

(1) Чиновник департамента записи актов гражданского состояния по желанию заявителя заполняет заявление о регистрации рождения на основании предоставленных заявителем документов, данных из регистра народонаселения и показаний заявителя. Заявитель проверяет правильность данных, приведенных в предварительно заполненном заявлении, и подписывает заявление.

(2) Заявление о регистрации рождения ребенка через государственный портал «eesti.ee» или заверенное цифровой подписью могут подавать родители, состоящие в браке.

(3) Подавать заявление о регистрации рождения предусмотренным частью 2 способом можно при условии, что лицо, оказывающее услуги по здравоохранению,

передало в регистр народонаселения данные из медицинской справки, подтверждающей рождение.

(4) Если законный представитель ребенка по уважительной причине не может подать заявление о регистрации рождения ребенка в учреждение записи актов гражданского состояния лично или предусмотренным частью 2 способом, то он может подать заявление, на котором подпись законного представителя нотариально удостоверена.

(5) В предусмотренном частью 4 случае правильность подписи задержанного или содержащегося под стражей родителя на его заявлении о регистрации рождения ребенка удостоверяет нотариус или директор тюрьмы. Правильность подписи родителя, находящегося в центре пребывания высланных, на его заявлении о регистрации рождения ребенка удостоверяет нотариус.

(6) Заявление задержанного, содержащегося под стражей или находящегося в центре пребывания высланных родителя о признании отцовства должно быть удостоверено нотариально.

Ст. 20. Подача заявления о регистрации рождения ребенка у несовершеннолетнего или совершеннолетнего родителя с ограниченной дееспособностью

(1) Заявление о регистрации рождения ребенка у несовершеннолетнего родителя подает законный представитель ребенка.

(2) Если дееспособность несовершеннолетнего родителя расширена для регистрации рождения ребенка, то заявление может подавать несовершеннолетний родитель лично.

(3) К заявлению о признании отцовства или к согласию на признание отцовства родителем с ограниченной дееспособностью прилагается согласие законного представителя родителя.

Ст. 21. Особенности процедуры регистрации рождения

(1) Если при регистрации рождения ребенка предоставляется документ, подтверждающий заключение между родителями брака, данные относительно которого в регистре народонаселения отсутствуют, то перед регистрацией рождения ребенка в регистр народонаселения вносятся данные относительно брака.

(2) Если заявление о регистрации рождения ребенка подает опекун и данные в регистре народонаселения относительно установления опеки отсутствуют, то перед регистрацией рождения ребенка в регистр народонаселения вносятся данные относительно установления опеки.

(3) Если заявление о регистрации рождения и документ, предусмотренный частью 1 или 2, предоставляется волостной или городской управе, то документ передается для ввода данных уездной управе по месту нахождения волостной или городской управы.

Ст. 22. Регистрация рождения ребенка, рожденного в результате искусственного оплодотворения, в случае, если родители не состоят между собой в браке

(1) При регистрации рождения ребенка в случае, если родители не состоят между собой в браке и ребенок родился в результате искусственного оплодотворения, предусмотренного статьей 21 «Закона об искусственном оплодотворении и защите эмбриона», согласие мужчины на искусственное оплодотворение женщины заменяет заявление о признании отцовства.

(2) В предусмотренном частью 1 случае, подавая заявление о регистрации рождения ребенка, родители отмечают, желают ли они пользоваться совместным правом опеки или наделить правом опеки только одного родителя.

Ст. 23. Подача заявления о признании отцовства или согласия на признание отцовства до рождения ребенка

(1) Если заявление о признании отцовства и согласие на признание отцовства подается в случае, предусмотренном частью 5 статьи 26 «Закона об актах гражданского состояния», во время беременности женщины, то заявление принимается, заводится досье по регистрации рождения и заявление регистрируется.

(2) Предусмотренное частью 1 применяется также в отношении подачи упомянутого в статье 85 «Закона о семье» заявления об исключении записи о муже как отце ребенка.

Ст. 24. Присвоение ребенку личного имени

(1) При регистрации рождения ребенка ему присваивается личное имя по соглашению родителей, исходя из установленного статье 8 «Закона об именах».

(2) Если родители ребенка состоят в браке и заявление о регистрации рождения подает один из родителей, то в дополнение подается также простое письменное согласие второго родителя относительно присваиваемого ребенку имени.

Ст. 25. Данные места рождения ребенка

(1) Если ребенок рождается в учреждении здравоохранения, то в качестве места рождения ребенка в регистр народонаселения вносится местонахождение учреждения здравоохранения (уезд и город или волость).

(2) Если ребенок рождается вне учреждения здравоохранения, то в регистр народонаселения в качестве места рождения ребенка вносится место рождения, утвержденное учреждением здравоохранения (уезд и город или волость).

Ст. 26. Регистрация рождения ребенка, умершего до регистрации рождения

Если ребенок рождается живым, но умирает до регистрации рождения, то регистрируется рождение, так и смерть, заявителю, по его желанию, выдается как справка о рождении, так и справка о смерти.

Ст. 27. Признание отцовства после регистрации рождения ребенка

(1) Для признания отцовства после регистрации рождения ребенка в уездную управу подается заявление о признании отцовства и согласие матери ребенка на признание отцовства.

(2) Для признания отцовства, помимо предусмотренного частью 1, предоставляется также согласие ребенка, если:

- 1) мать была лишена права опеки над ребенком;
- 2) мать умерла;
- 3) ребенок достиг совершеннолетия.

(3) В предусмотренном пунктами 1 и 2 части 2 случае предоставляется также согласие опекуна ребенка в возрасте моложе 14 лет на признание отцовства. Ребенок в возрасте не моложе 14 лет может с согласия опекуна давать согласие на признание отцовства лично.

(4) Уездная управа вносит запись о признании отцовства. По желанию заявителя фамилия ребенка меняется.

(5) Если признание отцовства производится в отношении ребенка, достигшего совершеннолетия, то фамилия его детей и супруги меняется в порядке, предусмотренном статьей 16 «Закона об именах».

Ст. 28. Изменение записи о рождении в связи с усыновлением

(1) В связи с усыновлением уездная управа изменяет в записи о рождении имя ребенка и данные родителей на основании решения суда об усыновлении и заявления усыновителя. По желанию усыновителя уездная управа присваивает ребенку новый личный код.

(2) Если усыновитель не подает предусмотренное частью 1 заявление в учреждение записи актов гражданского состояния в течение 1 месяца после вступления в силу судебного постановления об усыновлении, то уездная управа меняет данные в записи о рождении ребенка на основании судебного постановления об усыновлении.

(3) Если при внесении данных судебного постановления об усыновлении выясняется, что в регистре народонаселения отсутствуют данные относительно рождения ребенка, то уездная управа сначала вносит запись о рождении ребенка или запись из подтверждающего рождение документа иностранного государства с помощью системы захвата данных.

(4) Если рождение усыновленного ребенка зарегистрировано в иностранном государстве, то уездная управа на основании судебного постановления об усыновлении изменяет в регистре народонаселения данные, связанные с усыновлением.

(5) При изменении записи о зарегистрированном в Эстонии рождении в связи с усыновлением выдается новая справка о рождении с данными, соответствующими периоду после усыновления.

(6) По желанию совершеннолетнего усыновленного в справку о его рождении добавляются данные относительно факта усыновления и данные, соответствующие периоду до усыновления, исходя из установленного относительно тайны усыновления в «Законе о семье».

Ст. 29. Изменение данных в регистре народонаселения в связи со сменой пола

(1) Для изменения данных в регистре народонаселения в связи со сменой пола, лицо подает письменное заявление об изменении данных и решение медицинской экспертной комиссии о смене пола.

(2) В предусмотренном частью 1 случае в регистре народонаселения изменяется имя, пол и личный код лица и, по желанию заявителя, его фамилия на условиях, установленных статьей 15 «Закона об именах». Прочие данные и записи акта гражданского состояния, связанные с изменившим пол лицом, не изменяются.

(3) Лицу, изменившему пол, по его желанию, выдается выписка из записи акта гражданского состояния относительно данных об изменении пола.

Глава 3. РЕГИСТРАЦИЯ СМЕРТИ

Ст.30. Подача заявления о регистрации смерти

(1) Чиновник департамента записи актов гражданского состояния заполняет по желанию заявителя заявление о регистрации смерти на основании предоставленных заявителем документов, данных из регистра народонаселения и показаний заявителя. Заявитель проверяет правильность данных, приведенных в предварительно заполненном заявлении, и подписывает заявление.

(2) Если заявление о регистрации смерти подает представитель лица, оказывающего погребальные услуги, то, помимо заявления о регистрации смерти и базовых документов, он предоставляет также документ, подтверждающий его полномочия на подачу заявления.

Ст. 31. Регистрация смерти

(1) Если в базовом документе регистрации смерти дата смерти указана с точностью до недели, месяца или года, то в регистре народонаселения в качестве времени смерти указывается первый день соответствующей недели, месяца или года.

(2) Если в медицинском заключении о смерти в качестве времени смерти указано время обнаружения умершего, то в регистр народонаселения в качестве времени смерти вносится время обнаружения, указанное в заключении о смерти.

(3) При регистрации смерти чиновник департамента записи актов гражданского состояния забирает предоставленный заявителем удостоверяющий личность документ умершего и передает его либо в Департамент полиции и погранохраны (удостоверение личности, паспорт гражданина Эстонии, паспорт иностранца, служебная книжка моряка, мореходное свидетельство, рейсовый документ беженца, удостоверение ходатайствующего об убежище) или в Министерство иностранных дел (дипломатический паспорт, рейсовый документ иностранного государства). Документы передаются в течение одного месяца после их предоставления.

(4) Если, по данным заявителя, умерший состоял в браке, но документ, подтверждающий заключение брака, не предоставляется и в регистре народонаселения отсутствуют данные относительно брака умершего, то смерть регистрируется, но указанные в заявлении данные относительно брака умершего и его семейного положения остаются в досье, и в регистр народонаселения их не вносят.

(5) Если в регистре народонаселения отсутствуют данные об умершем и при регистрации смерти не предоставляется его удостоверяющий личность документ, то личные данные умершего вносятся в регистр народонаселения на основании медицинского заключения о смерти или справки из полицейского учреждения.

(6) При регистрации смерти неопознанного умершего в регистре народонаселения в качестве имени умершего указывается «неопознанный» и в качестве фамилии «умерший».

(7) Если при регистрации смерти место захоронения умершего неизвестно, то в регистре народонаселения поле места захоронения оставляется незаполненным. Если, согласно показаниям заявителя, умерший кремируется, то место кремации в качестве места захоронения не указывается.

(8) Если при регистрации смерти выясняется, что умершему принадлежало исключительное право опеки над несовершеннолетним ребенком или умерший являлся опекуном лица с ограниченной дееспособностью, то чиновник департамента записи актов гражданского состояния при первой же возможности сообщает о смерти в волостную или городскую управу по месту жительства ребенка или подопечного либо в суд.

Ст. 32. Передача медицинского заключения о смерти

(1) Медицинское заключение о смерти, предоставленное волостной или городской управе при регистрации смерти, передается вместе с выпиской из записи о смерти в уездную управу по месту нахождения городской или волостной управы.

(2) Уездная управа передает полученные от волостной и городской управы сообщения о смерти и представленные уездной управе сообщения о смерти вместе с распечатками записей о смерти в Министерство внутренних дел.

Глава 4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ БРАКА

Ст. 33. Подача заявления о заключении брака

Для заключения брака вступающие в брак лично, одновременно присутствуя на месте, подают в учреждение записи актов гражданского состояния или имеющему право заключать браки священнику письменное заявление о заключении брака и документы, предусмотренные статьями 38 и 39 «Закона об актах гражданского состояния».

Ст. 34. Изменение заявления о заключении брака

(1) Для изменения заявления о заключении брака вступающие в брак лично подают совместное заявление в письменном виде или заверенное цифровой подписью в учреждение записи актов гражданского состояния, в которое было подано заявление о заключении брака.

(2) Для изменения варианта имущественных отношений, указанного в заявлении о заключении брака, вступающие в брак лично подают письменное совместное заявление в учреждение записи актов гражданского состояния, в которое было подано заявление о заключении брака.

Ст. 35. Выбор имущественных отношений

Чиновник департамента записи актов гражданского состояния объясняет вступающим в брак правовую суть общности имущества, зачета прироста имущества и раздельности имущества, не давая при этом рекомендаций по выбору имущественных отношений.

Ст. 36. Срок заключения брака

(1) При приеме заявления о заключении брака в производство в соответствии с частью 1 статьи 41 «Закона об актах гражданского состояния» с подающими заявление заключается соглашение о дате и времени заключения брака, которые указываются в заявлении о заключении брака.

(2) Если у чиновника департамента записи актов гражданского состояния возникает сомнение в отношении правильности представленных в заявлении о заключении брака данных, за исключением статистических данных, то срок заключения брака продлевается и выясняются верные данные. Срок можно продлевать до срока, предусмотренного частью 2 статьи 41 «Закона об актах гражданского состояния».

Ст. 37. Отказ от заключения брака

Если после подачи заявления о заключении брака и до подтверждения заключения брака выясняются препятствующие заключению брака обстоятельства, которые невозможно устранить или которые не устраняются, чиновник департамента записи актов гражданского состояния принимает решение об отказе от заключения брака. Лицам, подавшим заявление о заключении брака, сообщается о решении письменно по указанному в их заявлении адресу.

Ст. 38. Отзыв заявления о заключении брака

Об отзыве заявления о заключении брака лица, подавшие заявление о заключении брака, письменно сообщают в учреждение записи актов гражданского состояния, в которое было подано заявление о заключении брака. В случае отзыва заявления о заключении брака производство по заключению брака прекращается и досье закрывается.

Ст. 39. Неявка для заключения брака

Если лица, подавшие заявление о заключении брака, не являются в условленное время для заключения брака и не сообщают уважительную причину неявки, то производство по заключению брака прекращается и досье закрывается. В случае неявки по уважительной причине производство восстанавливается на основании ходатайства вступающих в брак и оговаривается новая дата и время заключения брака. Новый срок не должен превышать предусмотренного частью 2 статьи 41 «Закона об актах гражданского состояния» срока после подачи заявления о заключении брака. При возобновлении производства заводится новое досье.

Ст. 40. Подпись протокола заключения брака

(1) Протокол заключения брака вступающие в брак подписывают, используя свои добрачные фамилии.

(2) Если вступающий в брак по его личному сообщению или по замечанию чиновника департамента записи актов гражданского состояния недостаточно хорошо видит или по иной причине не может собственноручно подписать протокол, то применяется статья 10 «Закона об актах гражданского состояния».

Глава 5. СПРАВКА О ВОЗМОЖНОСТИ ВСТУПАТЬ В БРАК

Ст. 41. Выдача справки о возможности вступить в брак

(1) Несовершеннолетнему лицу выдается справка о возможности вступить в брак в случае, если его дееспособность расширена судом для осуществления тех действий, которые необходимы для заключения брака и осуществления прав и исполнения обязанностей, связанных с браком.

(2) Совершеннолетнему лицу с ограниченной дееспособностью выдается справка о возможности вступить в брак в случае, если, согласно постановлению суда о назначении опекуна, лицо осознает правовые последствия брака.

(3) Справку о возможности вступить в брак можно выдавать и уполномоченному представителю заявителя.

(4) Если лицо, с которым хотят вступить в брак, является объектом регистра народонаселения, то его возможность вступить в брак проверяется через регистр народонаселения и в справку о возможности вступить в брак вносятся данные из регистра народонаселения.

(5) Если лицо, с которым хотят вступить в брак, не является объектом регистра народонаселения, то его имя, фамилия и прочие данные, предусмотренные частью 5 статьи 9 и частью 2 статьи 40 «Закона об актах гражданского состояния», вносятся в справку о возможности вступить в брак из заявления о ее выдаче.

(6) Гражданину Эстонии и жителю Эстонии, который, по данным регистра народонаселения, прожил в Эстонии менее 1 года или жил за пределами Эстонии более 2 месяцев, дается письмо учреждения записи актов гражданского состояния с данными справки о возможности вступить в брак, к которым добавляется период проживания в Эстонии.

Глава 6. РАСТОРЖЕНИЕ БРАКА

Ст. 42. Заявление о расторжении брака, подаваемое по отдельности

(1) Если супруг по уважительной причине не может явиться в учреждение записи актов гражданского состояния для подачи совместного заявления о расторжении брака и отдельно подает предусмотренное частью 4 статьи 44 «Закона об актах гражданского состояния» нотариально удостоверенное заявление, то досье по расторжению брака заводится при регистрации заявления, поданного в учреждение записи актов гражданского состояния первым. Срок производства по расторжению брака начинается после подачи последнего заявления.

(2) Нотариально удостоверенное заявление о расторжении брака и подаваемое вторым супругом лично заявление о расторжении брака подается в одно и то же учреждение записи актов гражданского состояния.

Ст. 43. Определение срока расторжения брака

(1) При подаче заявления о расторжении брака с заявителями договариваются о дате расторжения брака, исходя из установленного частью 1 статьи 45 «Закона об актах гражданского состояния». Дата расторжения брака указывается на заявлении о расторжении брака.

(2) День расторжения брака сообщается обоим супругам. Если супруг по уважительной причине не может явиться в учреждение записи актов гражданского состояния для подачи совместного заявления и он подает нотариально удостоверенное заявление отдельно, то дату расторжения брака сообщают супругу, подавшему заявление лично и считается, что дата расторжения брака таким образом сообщается обоим супругам.

Ст. 44. Подписание предварительно заполненного бланка записи о расторжении брака

Если супруг по его личному сообщению или по замечанию чиновника департамента записи актов гражданского состояния недостаточно хорошо видит или по иной причине не может собственноручно подписать предварительно заполненный бланк записи о расторжении брака, то применяется статья 10 «Закона об актах гражданского состояния».

Ст. 45. Прекращение производства по расторжению брака

Если супруги не являются в условленный день в учреждение записи актов гражданского состояния для расторжения брака и не сообщают причину неявки, то считается, что заявление не подавалось, и производство по расторжению брака прекращается и досье закрывается.

Глава 7. ЗАХВАТ ДАННЫХ С ДОКУМЕНТА ИНОСТРАННОГО ГОСУДАРСТВА

Ст. 46. Внесение данных документа иностранного государства в регистр народонаселения

(1) Данные составленного в отношении состоявшегося в иностранном государстве семейного события документа (в дальнейшем *документ иностранного государства*) в регистр народонаселения вносит уездная управа, консульский служащий или нотариус, которому был предоставлен документ иностранного государства.

(2) Если документ иностранного государства предоставляется волостной или городской управе, то он сохраняется в электронном виде и передается по электронной почте для внесения в регистр народонаселения уездной управе по месту нахождения волостной или городской управы.

(3) Уездная управа вносит данные документа иностранного государства в регистр народонаселения в течение 3 рабочих дней после получения документа.

Ст. 47. Название документа иностранного государства

(1) Название документа иностранного государства вносится в регистр народонаселения с названием, проистекающим из сути документа.

(2) Если в документе иностранного государства содержатся данные нескольких семейных событий, то их вносят в регистр народонаселения в виде отдельных записей актов гражданского состояния.

Ст. 48. Имя, указанное в документе иностранного государства

При внесении в регистр народонаселения имени, указанного в документе иностранного государства, исходят из «Закона об именах» и правовых актов, изданных на его основании.

Ст. 49. Право опеки над ребенком, родившимся в иностранном государстве

(1) Если рождение ребенка зарегистрировано в иностранном государстве, в котором определяется право опеки родителя над ребенком, данные права опеки вносятся в регистр народонаселения на основании документа о рождении, составленного в иностранном государстве.

(2) Если рождение ребенка зарегистрировано в иностранном государстве, где право опеки не определяется, то данные права опеки вносятся в регистр народонаселения, исходя из установленного относительно права опеки в «Законе о семье».

Глава 8. ПЕРЕДАЧА И ХРАНЕНИЕ РАСПЕЧАТКИ

Ст. 50. Требования, предъявляемые к распечатке

(1) Распечатка записи акта гражданского состояния печатается на бумаге формата А4 весом 80 г.

(2) Распечатка печатается на обеих сторонах листа.

Ст. 51. Передача распечатки

(1) Волостная и городская управа передает сделанные в течение календарного месяца распечатки записей актов гражданского состояния в уездную управу не позднее, чем к четвертому числу следующего месяца. Сделанные на бумаге записи и их распечатки передаются в уездную управу не позднее, чем к четвертому числу месяца, следующего после переноса в регистр народонаселения сделанной на бумаге записи.

(2) Уездная управа передает переданные волостной и городской управой распечатки, сделанные ею самой распечатки записей актов гражданского состояния и составленные священником записи о заключении брака в Министерство внутренних дел не позднее, чем к десятому числу следующего месяца. Сделанные на бумаге записи и их распечатки передаются в Министерство внутренних дел не позднее, чем к десятому числу месяца, следующего после переноса в регистр народонаселения сделанной на бумаге записи.

(3) Нотариус передает сделанные им распечатки записей актов гражданского состояния в Министерство внутренних дел не позднее, чем к десятому числу месяца, следующего после месяца, в котором была сделана запись.

(4) Распечатки записей, составленных в иностранном представительстве, передаются в Министерство внутренних дел не позднее, чем к последнему рабочему дню месяца, следующего за месяцем, в котором была сделана запись.

(5) Копия документа, являющегося основанием для записи, приложенной к распечатке записи акта гражданского состояния, сделанной с заверенного апостилом документа иностранного государства передается в Министерство внутренних дел без апостиля.

Ст. 52. Хранение распечатки

Распечатки хранятся в заведенных отдельно по каждому лицу папках семейного архива Министерства внутренних дел.

Глава 9. ПРИКЛАДНЫЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

Ст. 53. Регистрация смерти на основании судебного постановления о признании лица умершим, вступившего в силу до 1 июля 2010 года

(1) Смерть на основании судебного постановления о признании лица умершим, вступившего в силу до 1 июля 2010 года, регистрирует уездная управа.

(2) В предусмотренном частью 1 случае в уездную управу подается заявление о регистрации смерти и судебное постановление о признании лица умершим.

(3) Если заявление о регистрации смерти не подается в учреждение записи актов гражданского состояния в течение одного месяца после вступления в силу судебного постановления о признании лица умершим, то уездная управа регистрирует смерть на основании судебного постановления о признании лица умершим.

(4) На основании судебного постановления о признании лица умершим делается запись о смерти, и лицу, подающему заявление о регистрации смерти, по его желанию, выдается справка о смерти.

Ст. 54. Регистрация брака, расторгнутого в суде до 1 января 1995 года

(1) Расторжение брака на основании судебного решения о расторжении брака, принятого до 1 января 1995 года, регистрирует уездная управа.

(2) В предусмотренном частью 1 случае в уездную управу подается заявление о регистрации расторжения брака вместе с решением суда и документом, подтверждающим уплату госпошлины. Заявление может подать один из супругов.

(3) Расторжение брака регистрируется записью о разводе на основании данных решения суда, и лицу, подающему заявление о регистрации расторжения брака, по его желанию выдается справка о расторжении брака.

(4) При регистрации расторжения брака в порядке, предусмотренном настоящей статьей, можно изменить имя только представившего судебное решение супруга.

(5) Если имя лица изменилось после вступления в силу предусмотренного частью 1 решения суда, то при регистрации решения суда нельзя брать имя, действующее после принятия решения.

Ст. 55. Вступление постановления в силу

Постановление вступает в силу 1 июля 2010 г.

**Министр Сийм Валмар
КИЙСЛЕР**

Канцлер Мярт КРАФТ